

Preguntas para Hacerle a Su Médico Especialista

PARA PACIENTES DE CÁNCER COLORRECTAL CON
ENFERMEDAD RECIDIVA O REFRACTARIA



Tabla de contenido

Consejos para su Próxima Cita

Preguntas para pacientes con enfermedad recidiva/refractaria

Glosario

Consejos para su Próxima Cita

Para prepararse para su(s) próxima(s) cita(s) médica(s) y asegurarse de que se desarrolle sin problemas, asegúrese de considerar lo siguiente:

- Haga una lista de su **historial médico** (incluidas alergias, afecciones médicas, enfermedades y/o cirugías previas y antecedentes familiares relevantes);
- Haga una lista de **todos los medicamentos** que usted tome;
- Recopile y traiga todos sus **informes médicos relevantes**;
- **Lleve un cuaderno** para tomar notas;
- Considere traer **un amigo o un familiar** a su cita;
- Considere la oportunidad de solicitar un **intérprete** si la cita se lleva a cabo en un idioma diferente al nativo (de ser necesario).

Puede serle útil preparar preguntas y otros aspectos que le gustaría aclarar durante su cita. Utilice estas preguntas y respuestas para preparar una lista que identifique sus inquietudes. Las preguntas y respuestas se organizan en torno a los pasos más importantes en el camino del paciente y, por lo tanto, puede revisar las que son más relevantes para usted.

Algunas cuestiones pueden abordarse automáticamente en sus citas, sin embargo, asegúrese de llevar cualquier pregunta que no haya sido respondida a su próxima cita. Si cree que alguna de éstas preguntas no fueron respondidas o no fueron claras, no dude en preguntar de nuevo.

Comprender las Pruebas y/u Opciones de Tratamiento Adicionales

El seguimiento regular que se le realice avisará de si el tratamiento está respondiendo. Cuando un tratamiento no es efectivo, es posible que se deban explorar otras opciones de tratamiento con su médico. Del mismo modo se le pueden realizar pruebas adicionales para decidir tratamientos adicionales.

Si las opciones de tratamiento para su afección son escasas o nulas, puede hablar con su médico sobre la posibilidad de participar en un ensayo clínico.

Posibles Preguntas que Podría hacer si no está Respondiendo al Tratamiento

Si el tratamiento no es efectivo, ¿Qué Sigue?

- ¿Si el cáncer reaparece o el tratamiento no responde, ¿es necesario cambiar y comenzar un nuevo tratamiento?
- ¿Existen opciones de investigación adicionales o ensayos clínicos que podamos explorar? ¿Podría referirme a ellos?
- ¿Hay algún hábito de estilo de vida (nutricional, de actividad física, psicológico) que deba mejorar?

¿Qué pruebas nuevas hay que realizar?

- ¿Es necesario realizar otra biopsia?
- ¿Se recomiendan pruebas de biomarcadores (pruebas de mutación, genómicas o moleculares) en esta etapa?
 - De ser así, ¿a qué tipo de pruebas de biomarcadores debo someterme?
 - De ser así, ¿qué tipo de tratamientos podrían identificar las pruebas de biomarcadores?
- ¿Existe algún tipo de pruebas adicionales disponibles que podrían abrir otras opciones de tratamiento?

Beneficios y Riesgos del Nuevo Tratamiento

- ¿Puede explicarme los beneficios y riesgos de los nuevos tratamientos propuestos?

¿Dónde Puedo Obtener Apoyo?

- ¿Dónde puedo encontrar información adicional sobre mis próximas opciones de tratamiento?
- ¿Existen organizaciones de pacientes con grupos de apoyo?
- ¿Dónde puedo encontrar información adicional u organizaciones de pacientes que puedan apoyarme?
- ¿Hay algún grupo de apoyo disponible en mi área donde pueda hablar con otros pacientes como yo?

Glosario

A continuación, puede encontrar un breve glosario de términos¹ para ayudarle a navegar por este recurso:

- **Etapa del Cáncer:** La extensión de un cáncer en el cuerpo. Determinar la etapa generalmente se basa en el tamaño del tumor, si los ganglios linfáticos contienen cáncer y si el cáncer se diseminó desde el sitio original a otras partes del cuerpo.
- **Diagnóstico:** El proceso de identificar una enfermedad, afección o lesión a partir de sus signos y síntomas. Se puede usar un historial médico, un examen físico y pruebas, como análisis de sangre, pruebas de diagnóstico por imágenes y biopsias, para ayudar a hacer un diagnóstico.
- **Prueba de diagnóstico:** Tipo de prueba que se usa para ayudar a diagnosticar una enfermedad o afección.
- **Enfermedad refractaria:** Una enfermedad o afección que no responde al tratamiento.
- **Enfermedad recidivante:** El regreso de una enfermedad o los signos y síntomas de una enfermedad después de un período de mejoría.
- **Remisión:** Disminución o desaparición de los signos y síntomas del cáncer.

¹ Este glosario ha sido construido en base a las definiciones reportadas en los siguientes documentos: Glosario de Lungevity: <https://www.lungevity.org/for-patients-caregivers/helpful-tools/glossary#g>; Glosario del Instituto Nacional de Investigación del Genoma: <https://www.genome.gov/genetics-glossary/g#glossary>; Diccionario de Términos sobre el Cáncer del Instituto Nacional del Cáncer: <https://www.cancer.gov/publications/dictionaries/cancer-terms/expand/D>

Reconocimientos



Este recurso es el resultado de los esfuerzos de co-creación de la [De las Pruebas a los Tratamientos Dirigidos \(FT3\) Grupo de Trabajo de Educación y Concientización](#). FT3 es un programa colaborativo global de múltiples partes interesadas con el objetivo compartido de hacer de la medicina de precisión una realidad accesible para todos los pacientes que podrían beneficiarse de ella.

Este recurso se creó conjuntamente a partir de los recursos de buenas prácticas existentes². El contenido está formulado en forma de un generador de preguntas y respuestas adaptable que incorpora elementos de medicina de precisión para ayudar a los pacientes a hacer las preguntas correctas en el momento adecuado. El recurso está disponible para cualquier persona que abogue por la medicina de precisión y que desee adaptarlo a una condición específica y/o contexto local. Si desea recibir una versión editable de esta herramienta para desarrollar un recurso para una determinada zona geográfica y/o condición, por favor contacte con vincent@thesynergist.org.

Agradecemos a los colaboradores del Grupo de Trabajo de Educación y Concientización de FT3 por su arduo trabajo en la entrega de este recurso y reconocemos

² Coalición de Medicina Personalizada (PMC) [Más que un Número: Una Mejor Salud Comienza con Usted](#); Decibio, [Mapa Paisajístico de Medicina de Precisión](#) MacMillan Cancer Support, [Pregunte sobre su tratamiento contra el cáncer](#) Cancer101, [Preguntas para Hacerle a Mi Equipo de Atención Médica](#); Cancer Support Community, [Diagnóstico de Cáncer? Lo que Necesitas Saber](#) MacMillan Cancer Support, [Preguntas para hacerle a su equipo de atención médica](#) American Cancer Society, [Después del diagnóstico: una guía para pacientes y familias](#) ; American Cancer Society, [Preguntas Que Debe Hacerle a Su Médico Cuando Tiene Cáncer](#) Cancer.net, [Mobile application](#)